*Załącznik Nr 3 do umowy o dzieło/*

*Annex No. 3 to the Contract of Specific Work*

**WYKONAWCA/CONTRACTOR**

NAZWISKO / SURNAME:

..............................................................................................................................................................

IMIĘ (IMIONA) / NAME (NAMES): ...............................................................................................................................................

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

PESEL/NATIONAL IDENTIFICATION NUMBER:

ADRES ZAMIESZKANIA/ ADDRESS OF RESIDENCE:

.......................................................................................................................

**RACHUNEK z dnia/RECEIPT from (date).....................................**

**DO UMOWY O DZIEŁO NR / FOR THE CONTRACT OF SPECIFIC WORK NO. .....................................**

**zawartej w dniu/signed on ....................................**

dla Uniwersytetu Gdańskiego w Gdańsku za wykonanie następującego dzieła/ For performing the following Specific Work for the University of Gdańsk in Gdańsk: ……………………………………………………………......................................................................

.......................................................................................... na kwotę/to the amount of: .............................. zł brutto/PLN gross(słownie/in words: .......................................................................................................... brutto/gross).

Proszę o przekazanie wynagrodzenia na mój rachunek bankowy nr/Please transfer the remuneration to my bank account number:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

W przypadku obcokrajowca/To be completed by foreigners:

Nazwa Banku Zagranicznego / Name of foreign bank ………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Nr IBAN / IBAN number ………………………………………………………………………………….………

Nr SWIFT / SWIFT code ……………………………………………………………………………..…………

Waluta (podać dla przelewu na konto zagraniczne) / Currency (indicate in the case of international bank transfers) ……………….………..

......................................................................................

*czytelny podpis Wykonawcy*

*Contractor’s legible signature*

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Potwierdzam wykonanie dzieła zgodnie z umową/I confirm that the Specific Work has been performed according to the Contract

|  |  |
| --- | --- |
| .........................................................................................  *pieczątka i podpis osoby potwierdzającej wykonanie dzieła*  *stamp and signature of person confirming completion of specific work* | ...........................................................  *pieczątka jednostki organizacyjnej UG*  *UG unit stamp* |

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Źródło finansowania (w szczególności nr umowy finansującej – jeśli dotyczy oraz kod księgowy)/ Financing source (in particular the number of the financing agreement, should this apply, and the accounting code):

|  |
| --- |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| .........................................................................................  *pieczątka i podpis dysponenta środków*  *stamp and signature of authorizing officer* | ...........................................................  *pieczątka jednostki organizacyjnej UG*  *UG unit stamp* |

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kwota / amount: ........................................ zł brutto / PLN gross

Kwota / amount: ……………………………………… zł netto / PLN net

Sprawdzono pod względem formalnym / Formally verified:

|  |  |
| --- | --- |
| .........................................................................................  *data, pieczątka i podpis osoby sprawdzającej*  *date, stamp and signature of verifying person* | ...........................................................  *pieczątka jednostki organizacyjnej UG*  *UG unit stamp* |

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------